

U.G. 2nd Semester Examination - 2020

SANSKRIT

[GENERIC ELECTIVE]

Course Code : SANH-GE-T-2

Full Marks : 60

Time : 2½ Hours

*The figures in the right-hand margin indicate marks.**Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

1. Answer any ten questions: 2×10=20

যে-কোনো দশটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

a) What came up from the ocean of milk during the churning of sea? (Write any four name)

সমুদ্রমন্থনকালে ক্ষীরসাগর থেকে কি কি উঠে এসেছিল?
(যে-কোনো চারটির নাম লেখ)।b) Why did *Sukunāsa* advice *Chandrāpira*?

শুকনাস চন্দ্রাপীড়কে কেন উপদেশ দিয়েছিলেন?

c) Who was Kadambari? What is the origin of the name Kadambari?

কাদম্বরী কে ছিলেন? কাদম্বরী নামের উৎস কী?

d) Apart from Kadambari, name the other two books of *Baṇavatta*.

কাদম্বরী ছাড়া বানভট্টের অপর দু'টি গ্রন্থের নাম কর।

e) In which text and in which part in contained 'Vishruta Charitam'? Who is the author of the book?

'বিশ্রুতচরিতম্' কোন্ গ্রন্থের কোন্ অংশে নিহিত আছে?
উক্ত গ্রন্থের রচয়িতার নাম কি?

f) Who was vishruta? What did he see in Bindhyaranya?

বিশ্রুত কে? বিন্ধ্যারণ্যে সে কী দেখেছিল?

g) Who was Anantavarma? When he became king? অনন্তবর্মা কে? তিনি কখন রাজা হয়েছিলেন?

h) “अतः विहाय बाल्यविद्यास्वभिस्वङ्गमागमय दण्डनीतिं कुलविद्याम्”—Who is the speaker and to whom did he say this? What is 'कुलविद्या'?

“अतः विहाय बाल्यविद्यास्वभिस्वङ्गमागमय दण्डनीतिं कुलविद्याम्”—বক্তা কে এবং কাকে তিনি একথা বলেছিলেন? 'কুলবিদ্যা' কী?

i) What to do in the first watch when the king wakes up?

রাজাকে ঘুম থেকে উঠে প্রথম প্রহর কী করতে হয়?

j) Who was the writer of 'पञ्चतन्त्र'? Write the names of the tantras or chapters.

पञ्चतन्त्रेण रचयिता के? एते तन्त्र वा अध्यायशुलिने नाम लेख ।

k) Who is 'दण्डी'? Write the names of his two books?

दण्डी के? तारे दु'टि ग्रन्थेण नाम कर ।

l) Who is 'भूषणभट्ट'? What is his contribution to Sanskrit literature.

भूषणभट्ट के? संस्कृतसाहित्ये तारे अबदान की?

m) Who is the author of 'वेतालपञ्चविंशति'? How many stories in this text?

'वेतालपञ्चविंशति' ग्रन्थेण रचयिता के? एते ग्रन्थे कतशुलि उपाख्यान आछे?

n) How many languages and how many editions of 'पञ्चतन्त्र' have been published?

'पञ्चतन्त्र' कयटि भाषाय एवंग कतशुलि संस्करणे प्रकाशित ह्येछे?

o) Who was called 'मैथिलकोकिल'? Name the story book written by him.

'मैथिलकोकिल' काके बला हय? तारे रचित गल्ल ग्रन्थुटिने नाम बल ।

2. Answer any **four** of the following questions:

5×4=20

निम्नलिखित ये-कोनो चारटि प्रश्नेर उतुतर दाओ :

a) Write short note on: सिंहासनद्वारिंशिका

टीका लेख : सिंहासनद्वारिंशिका

b) Write short note on: दशकुमारचरितम्

टीका लेख : दशकुमारचरितम्

c) Translate into Bengali or English:

बांगला अथवा इंगराजीते अनुवाद कर :

अथाहमभ्येत्या व्रतत्या कयाहपि बृद्धमुत्तार्य तं च वालं वंशनालीमुखोद्धृताभिरद्भिः फलैश्च पञ्चषैः शरक्षेपोचिच्छतस्य लकुचवृक्षस्य शिखरात्पाषाणपातितैः प्रत्यानीत प्राणवृत्तिमापाद्य, तरुतलनिषन्नस्तः जरन्तमन्नवम् - 'तात, क एष बालः, को बा भवान्, कथं चयमापदापन्ना' इति।

d) Translate into Bengali or English:

बांगला अथवा इंगराजीते अनुवाद कर :

कुसुमशरप्रहारजर्जरिते हि हृदये जलमिव गलत्युपदिष्टम्। अकारणञ्च भवति दुस्प्रकृतेरन्नयः श्रुत वा विनयस्य। चन्दनप्रभवो न दहति किमनलः किं वा प्रशमनहेतुनापि न प्रचण्डतरीभवति बड़वानलोवारिता।।

e) Explain with context any **one** of the following into Sanskrit or English or Bengali:

যে-কোনো একটি সংস্কৃত অথবা ইংরাজি অথবা বাংলায় সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা কর :

- i) যৌবনারম্ভে চ প্রায়: শাস্ত্রজলপ্রক্ষালন-নির্মলাপি কালুব্ধমুপযাতি বুদ্ধি:, অনুচিঞ্জিত-ধবলতাপি সরাগৈব ভবতি তূর্না দৃষ্টি:।
- ii) তথাহৃদয়সাবপ্রতিপদ্যাত্মসংস্কারমর্থশাস্ত্রেণ, অনগ্রি-সংশোধিতৈ হেমজাতিনীতিভাতি।

f) Discuss in brief the literary style of বানভট্ট with special reference to the prescribed text of শুকনাসোপদেশ:।

শুকনাসোপদেশ: অনুসারে বানভট্টের রচনশৈলী সংক্ষেপে বিবৃত কর।

3. Answer any **two** of the following into Bengali or English: $10 \times 2 = 20$

নিম্নলিখিত যে-কোনো দু'টি প্রশ্নের বাংলা অথবা ইংরাজীতে উত্তর দাও :

a) Narrate the advice given by *Sukanāsa* to *Chandrāpīda* as described in your text.

তোমার পাঠ্যাংশে বর্ণিত চন্দ্রাপীড়ের প্রতি শুকনাশের উপদেশাবলী বিবৃত কর।

b) Critically narrate the remark: 'दण्डिनः पदलालित्यम्'।
উক্তিটির যথার্থতা বিবৃত কর : 'दण्डिनः पदलालित्यम्'।

c) Discuss fully the advice given by वसुरक्षितः to अनन्तवर्मा as found in your text विश्रुतचरितम्।

विश्रुतचरितम् গ্রন্থে তোমার পাঠ্যাংশে বর্ণিত অনন্তবর্মার প্রতি বসুরক্ষিতের উপদেশাবলী বিবৃত কর।

d) Write an informative note on the Tales and Fables in Sanskrit literature.

সংস্কৃত সাহিত্যে গল্পসাহিত্যের ওপর বিস্তৃত আলোচনা কর।